OMRON
Intelli sense
SYS mmHg 118 DIA mmHg 78
START
STOP

OMRON

Tensiomètre automatique brassard

EVOLV (HEM-7600T-E)
Mode d'emploi

IM-HEM-7600T-E-FR-02-02/2017
9545879-8C

Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition du tensiomètre automatique brassard OMRON EVOLV. Votre nouveau tensiomètre automatique brassard fonctionne sur le principe de l'oscillométrie pour mesurer votre pression artérielle. Cela signifie qu'il détecte la circulation de votre sang dans l'artère brachiale et la convertit en une mesure numérique. Un tensiomètre oscillométrique ne nécessite pas de stéthoscope, ce qui le rend simple à utiliser.

Utilisation prévue
Ce tensiomètre numérique est conçu pour mesurer la pression artérielle et le pouls chez les patients adultes. L'appareil détecte les pulsations cardiaques irrégulières pendant la mesure et émet un signal d'avertissement. Il a été conçu essentiellement pour une utilisation générale à domicile.

Informations importantes sur la sécurité

Lire les informations importantes sur la sécurité dans le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
Suivre attentivement le présent mode d'emploi pour votre sécurité.
Le conserver pour s'y référer ultérieurement. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, CONSULTER VOTRE MÉDECIN.

⚠Avertissement **Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves lésions.**

- NE PAS modifier le traitement sur la base des mesures réalisées à l'aide de ce tensiomètre. Suivre le traitement prescrit par votre médecin. Seul un médecin est qualifié pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre sur un bras blessé ou placé sous traitement médical.
- NE PAS porter le brassard sur votre bras dans lequel une perfusion ou une transfusion de sang est en cours.
- NE PAS poser ou gonfler le brassard autour de parties du corps autres que votre bras.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des lieux contenant des équipements chirurgicaux à haute fréquence (HF), d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou de tomodensitométrie (CT), ou dans des environnements riches en oxygène.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre sur des nourrissons, des tout-petits, des enfants ou des personnes qui ne peuvent pas s'exprimer.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre dans l'une des conditions suivantes : arythmies courantes telles qu'extrasystoles auriculaires ou ventriculaires ; fibrillation auriculaire ; artériosclérose ; mauvaise perfusion ; diabète ; grossesse ; pré-éclampsie ou maladie rénale.
- Toujours consulter un médecin. Il est dangereux d'effectuer un autodiagnostic et d'instaurer un traitement sur la seule base des résultats de la mesure.
- Contient des petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion par des enfants, des tout-petits ou des nourrissons.
- Garder la PILE hors de la portée des enfants, des tout-petits et des nourrissons.
- Ce produit émet des radiofréquences (RF) sur la bande 2,4 GHz. NE PAS l'utiliser dans des endroits avec restrictions de RF, comme dans un avion ou dans les hôpitaux.

⚠Attention **Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou tout autre équipement.**

- Arrêter d'utiliser ce tensiomètre et consulter votre médecin en cas d'irritation cutanée ou de gêne.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre sur un bras où un shunt artério-veineux (A-V) a été réalisé.
- Notez que les mouvements, tremblements ou frissons du PATIENT peuvent avoir un impact sur la lecture de la mesure.
- Si vous avez subi une mastectomie, consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre si vous êtes atteint de graves problèmes de circulation sanguine ou de troubles sanguins car le gonflage du brassard peut causer des ecchymoses.
- Ne pas effectuer de mesures plus souvent que nécessaire car cela peut provoquer des ecchymoses consécutives aux interférences avec le flux sanguin.
- Retirer le brassard s'il ne commence pas à se dégonfler lors de la mesure.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans d'autres buts que la mesure de la pression artérielle.
- Ne pas utiliser de téléphone portable ou d'autres appareils électriques émettant des ondes électromagnétiques à proximité de ce tensiomètre, sauf lors du transfert de vos mesures sur votre appareil intelligent, sous peine d'en perturber le fonctionnement.
- Ne pas démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou ses composants. Cela pourrait compromettre la précision de lecture.
- Ne pas utiliser le tensiomètre dans un endroit humide ou dans lequel il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Cela risque de l'endommager.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans un véhicule en marche, comme une voiture ou un avion.
- Ne pas laisser tomber le tensiomètre ou le soumettre à des vibrations ou chocs violents.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans des endroits présentant une humidité élevée ou faible, ou des températures élevées ou basses. Voir la section « 6. Spécifications » du manuel.
- Vérifier, en observant le bras utilisé, que le tensiomètre ne provoque par une altération de la circulation sanguine du patient.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans des environnements à forte utilisation, tels que les cliniques médicales ou les cabinets de médecins.
- Ne pas prendre un bain, manger, consommer de l'alcool ou de la caféine, fumer ou faire du sport 30 minutes avant la mesure.
- Se reposer pendant au moins 5 minutes avant la mesure.
- Retirer les vêtements moulants ou épais de votre bras lorsque vous effectuez une mesure.
- Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure.
- Lire attentivement et suivre les « Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM) » fournies dans la section « 6. Spécifications ».
- Lire attentivement et suivre les directives relatives à la Mise au rebut correcte de ce produit de la section 6. Spécifications lorsque vous mettez au rebut l'appareil et les accessoires ou pièces optionnelles utilisés.

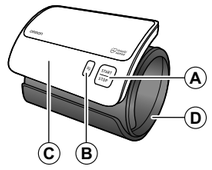
Transmission des données
- Ne pas remplacer la pile pendant le transfert de votre mesure sur votre appareil intelligent. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de votre tensiomètre et d'entraîner l'échec du transfert de vos données de pression artérielle.
- Ne pas placer de cartes à circuits imprimés, d'aimants, d'objets métalliques ou d'autres dispositifs émettant des ondes électromagnétiques à proximité de ce tensiomètre pendant le transfert de votre mesure sur votre appareil intelligent. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de votre tensiomètre et d'entraîner l'échec du transfert de vos données de pression artérielle.

Manipulation et utilisation de la pile
- Ne pas introduire les piles en inversant leur polarité.
- Utiliser uniquement 4 piles alcalines « AAA » avec ce tensiomètre. Ne pas utiliser d'autres types de piles. Ne pas utiliser des piles neuves et usagées en même temps.
- Retirer les piles si le tensiomètre ne doit pas être utilisé pendant une longue période.
- En cas de projection du liquide provenant des piles dans les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter immédiatement un médecin.
- En cas de projection du liquide provenant des piles sur votre peau, la laver immédiatement et abondamment à l'eau tiède. En cas d'irritation, de blessure ou de douleur persistantes, consulter un médecin.
- Ne pas utiliser de piles après leur date d'expiration.
- Vérifier régulièrement vos piles pour vous assurer qu'elles sont en bon état.
- Utiliser uniquement des piles spécifiées pour ce tensiomètre. L'utilisation de piles inappropriées peut s'avérer dangereuse pour le tensiomètre et/ou l'endommager.

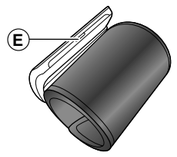
1. Description de l'appareil

Table des matières :
Tensiomètre, jeu de piles, mode d'emploi, instructions de configuration, étui souple

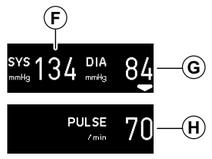
Tensiomètre :



A. Bouton START/STOP
B. Bouton de connexion
C. Affichage
D. Brassard
E. Compartiment des piles



Affichage :

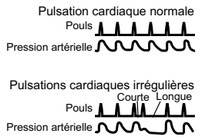


F. Pression artérielle systolique
G. Pression artérielle diastolique
H. Affichage du pouls

	Symbole de connexion		Symbole de piles (faibles)
OFF	Symbole de connexion OFF		Symbole de piles (épuisées)
ON	Symbole de connexion ON		Symbole de dégonflage
	Symbole d'erreur en cas de mouvement		Symbole de pulsations cardiaques (Clignote lors de la mesure.)
	Symbole SYNC		Symbole de guide d'enroulement du brassard
	Symbole de pulsations cardiaques irrégulières		

1.1 Symboles de l'affichage

Symbole de pulsations cardiaques irrégulières ( )
Lorsque le tensiomètre détecte un rythme irrégulier au moins deux fois au cours de la mesure, le symbole de pulsations cardiaques irrégulières s'affiche sur l'écran en même temps que les valeurs mesurées.
Des pulsations cardiaques irrégulières sont des pulsations dont la fréquence est supérieure ou inférieure de 25 % par rapport à la moyenne détectée lorsque l'appareil mesure les pressions artérielles systolique et diastolique.
Si le symbole de pulsations cardiaques irrégulières s'affiche en même temps que les résultats de la mesure, nous vous recommandons de consulter votre médecin. Suivre les indications de ce dernier.



Symbole d'erreur en cas de mouvement ( )
Ce symbole apparaît si vous bougez pendant la mesure. Retirer le brassard et attendre 2 à 3 minutes.
Effectuer une autre mesure tout en restant immobile.

Symbole de guide d'enroulement du brassard (/)
Un brassard trop lâche peut provoquer des résultats erronés. Si le brassard n'est pas assez serré, le symbole de guide d'enroulement du brassard « » s'affiche. Sinon, « » s'affiche. Cette fonction permet de déterminer si le brassard est suffisamment serré.

Symbole SYNC ( )
- Lorsque le symbole SYNC s'affiche à l'écran, s'assurer que votre tensiomètre a été appairé avec l'appareil intelligent ou transférer les données.
- Lorsque le symbole SYNC s'affiche à l'écran, transférer les données avant que les mesures ne soient supprimées. La mémoire interne maximale est de 100 mesures. La valeur la plus ancienne sera supprimée lorsqu'elle est atteinte avant le téléchargement.

Recommandations ESH/ESC 2013 pour la gestion de l'hypertension artérielle
Définitions de l'hypertension par niveau de pression artérielle en cabinet et à domicile

	Cabinet	Domicile
Pression artérielle systolique	≥140 mmHg	≥135 mmHg
Pression artérielle diastolique	≥90 mmHg	≥85 mmHg

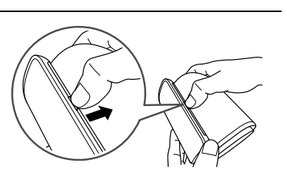
Ces chiffres sont extraits de valeurs statistiques de la pression artérielle.

1.2 Avant la prise d'une mesure
Afin d'assurer une lecture précise, suivre ces instructions :
1. Ne pas prendre un bain, manger, consommer de l'alcool ou de la caféine, fumer ou faire du sport 30 minutes avant la mesure.
2. Se reposer pendant au moins 5 minutes avant la mesure.
3. Le stress augmente la pression artérielle. Ne pas réaliser des mesures en période de stress.
4. Les mesures doivent être réalisées dans un endroit calme.
5. Retirer tout vêtement serré de votre bras.
6. Enregistrer toutes vos mesures de pression artérielle et de pouls pour votre médecin. Une seule mesure ne donne pas une indication précise de votre pression artérielle réelle. Vous devez réaliser et enregistrer plusieurs mesures sur une période donnée. Tenter de mesurer la pression artérielle à la même heure chaque jour pour une meilleure cohérence.

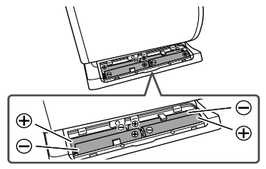
2. Préparation

2.1 Installation des piles

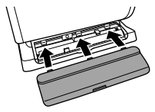
1. Retirer le couvercle de piles.
Glisser doucement dans la fente du crochet et tirer vers le bas.



2. Insérer 4 piles « AAA » comme indiqué dans le compartiment des piles.



3. Remettre le couvercle de piles.



Une fois les piles placées correctement dans cet appareil, le message et le symbole SYNC ci-dessous s'affichent à l'écran :

: veiller à appuyer sur le bouton de connexion pour réaliser l'appairement avec l'appareil intelligent ou transférer les données avant d'effectuer une mesure lorsque le symbole SYNC « » apparaît.

Remarques :
- Lorsque le symbole de piles épuisées « » s'affiche à l'écran, arrêter le tensiomètre et retirer toutes les piles. Remplacer par 4 piles neuves en même temps. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines longue durée.
- Les valeurs des mesures sont toujours stockées en mémoire, même après le remplacement des piles.
- Il se peut que les piles fournies aient une durée de vie plus courte que des piles neuves.
- La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée conformément aux réglementations nationales/locales relatives à la mise au rebut des piles.

2.2 Appairement du tensiomètre avec un appareil intelligent
La date et l'heure sur votre tensiomètre seront automatiquement réglées au moment de l'appairement avec votre appareil intelligent.
Avant la première utilisation de l'application « OMRON connect », se rendre sur omronconnect.com/setup pour obtenir les instructions de configuration initiale.

Passer en revue la liste des appareils intelligents compatibles sur omronconnect.com/devices
Pour plus d'informations, se rendre sur omronconnect.com

1. Activer la fonction **Bluetooth®** de l'appareil intelligent.

2. Télécharger et installer l'application gratuite « OMRON connect » sur votre appareil intelligent.

Download on the App Store GET IT ON Google Play

* Si vous disposez déjà de l'application « OMRON connect », sélectionner : Menu > Appareils > Ajouter un appareil

3. Ouvrir l'application sur votre appareil intelligent et suivre les instructions de configuration et d'appairement.

4. Vérifier que le tensiomètre est bien connecté.
Si le tensiomètre est correctement connecté à l'appareil intelligent, « OK » s'affiche à l'écran.

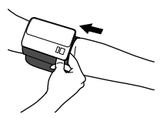
Si « Err » s'affiche, se reporter à la rubrique « Erreur de connexion. / Les données ne sont pas transmises. » dans la section 4.2 pour plus de détails.

Remarques :
- Si vous utilisez une autre application à la place de « OMRON connect », la date et l'heure peuvent ne pas être réglées automatiquement.
  Si la date et l'heure doivent être réglées, appairer votre tensiomètre ou transférer les données à l'aide de l'application « OMRON connect ».
- La date et l'heure ne seront réglées que pour les futures mesures effectuées après celle qui a été transférée, elles ne seront pas enregistrées dans la mesure qui vient d'être transférée.
- Noter qu'OMRON ne sera pas responsable de la perte de données et/ou des informations.
- En cas d'utilisation du tensiomètre sans appairement, se reporter à la rubrique « Utilisation de votre tensiomètre sans appairement » dans la section 3.3 Réalisation d'une mesure.

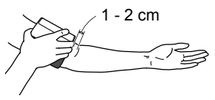
3. Utilisation de l'appareil

3.1 Pose du brassard
Retirer tout vêtement serré de votre bras gauche.
Ne pas placer le brassard par-dessus des vêtements épais.

1. Poser le brassard sur de la partie supérieure du bras gauche.

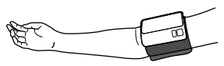


La partie inférieure du brassard doit être placée entre 1 et 2 cm au-dessus du coude.
Le positionnement de l'affichage à la vue de l'utilisateur facilite la lecture des résultats.



2. Refermer convenablement la bande de tissu du brassard.

Remarques :
- La pression artérielle peut être différente entre le bras droit et le bras gauche et les valeurs mesurées de la pression artérielle peuvent également être différentes. Omron recommande de toujours utiliser le même bras pour la mesure. Si les valeurs mesurées aux deux bras sont fort différentes, consulter votre médecin pour savoir quel bras utiliser pour les mesures.
- Le positionnement du tensiomètre avec le bouton [START/STOP] en direction du corps facilite l'utilisation de l'appareil.

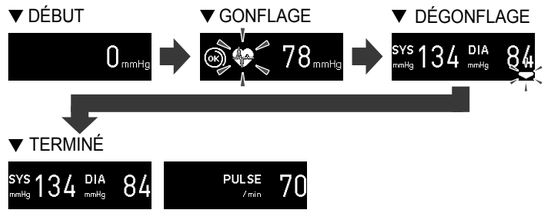


3.2 Comment s'asseoir correctement
Il est important d'être détendu et assis confortablement, à une température ambiante agréable, pour prendre une mesure.

- S'asseoir sur une chaise, les jambes non croisées et les pieds posés à plat sur le sol.
- S'asseoir correctement en gardant le dos droit.
- S'asseoir de façon à ce que le dos et le bras soient bien soutenus.
- Le brassard doit être placé sur le bras au même niveau que votre cœur.

3.3 Réalisation d'une mesure
Remarques :
- Pour arrêter la mesure, appuyer une fois sur le bouton [START/STOP] pour dégonfler le brassard.
- Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure.
- Cet appareil stockera 100 mesures. Les mesures stockées ne peuvent pas être visualisées sur l'écran du tensiomètre. Vous devrez utiliser l'application « OMRON connect » pour visualiser toutes les mesures antérieures à la lecture la plus récente.
- Ne pas utiliser le tensiomètre en même temps qu'un autre appareil électrique, sous peine d'en perturber le fonctionnement.

1. Appuyer sur le bouton [START/STOP].
Le brassard commence à se gonfler.



: Le brassard a été serré suffisamment.
: Le brassard était trop lâche ou n'était pas enroulé correctement.

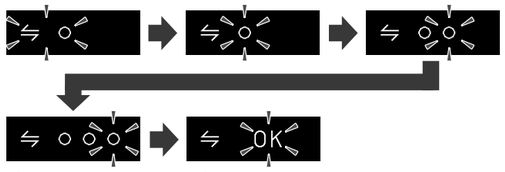
Remarque : le résultat du guide d'enroulement du brassard s'affiche à l'écran lors de la mesure.

■ **Les symboles suivants indiquent une mesure incorrecte.**
- Si l'un des symboles ci-dessous est affiché, effectuer une autre mesure et réessayer.

2. Retirer le brassard.

3. Transférer les mesures.
S'assurer que votre tensiomètre est à moins de 5 m (16 pi) de votre appareil intelligent et que votre application « OMRON connect » est active. Dès que la mesure est terminée, votre mesure est automatiquement transférée vers l'application.

■ **Transfert de vos mesures ultérieurement**
1. Ouvrir l'application sur votre appareil intelligent, puis suivre les instructions.
2. Appuyer sur le bouton de connexion pour transférer vos mesures.



- Si vos mesures sont transférées avec succès vers votre appareil intelligent, « OK » clignote à l'écran.

Si « Err » s'affiche, se reporter à la rubrique « Erreur de connexion. / Les données ne sont pas transmises. » dans la section 4.2 pour plus de détails.

Remarques :
- Lorsque le symbole SYNC « » s'affiche à l'écran, transférer les données avant que les mesures ne soient supprimées.
- Lorsque le symbole Connexion OFF « » s'affiche à l'écran, activer la fonction **Bluetooth®** de votre tensiomètre. (Se reporter à la section 3.4)
- Une fois que vous avez envoyé vos mesures à l'application, les données ne peuvent plus être renvoyées à l'application ou à l'appareil intelligent.

4. Une fois que vos mesures ont été transférées à l'application « OMRON connect », appuyer sur le bouton [START/STOP] pour éteindre.

Remarques :
- Le tensiomètre s'éteint automatiquement après 2 minutes.
- Attendre 2 à 3 minutes avant de réaliser une autre mesure. Ce temps d'attente entre les mesures permet aux artères de reprendre leur fonctionnement normal.
- Si vous utilisez une autre application à la place de « OMRON connect », les données peuvent ne pas s'afficher correctement après l'envoi.

⚠NE PAS modifier le traitement sur la base des mesures réalisées à l'aide de ce tensiomètre. Suivre le traitement prescrit par votre médecin. Seul un médecin est qualifié pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.
⚠Toujours consulter un médecin. Il est dangereux d'effectuer un autodiagnostic et d'instaurer un traitement sur la seule base des résultats de la mesure.

■ **Transfert de données avec plusieurs appareils intelligents**
Une fois que vous avez transféré vos données vers un appareil intelligent, les données ne peuvent plus être à nouveau transférées au même appareil intelligent, ni à un autre appareil intelligent.

■ **À propos des utilisateurs multiples**
Ce tensiomètre est recommandé pour un usage personnel.
Lorsque ce tensiomètre est utilisé par plus d'une personne, les données de mesure sont combinées.

■ **Utilisation de votre tensiomètre sans appairement**
Vous pouvez utiliser ce tensiomètre sans appairement avec un appareil intelligent.
1. Poser le brassard. (Se reporter à la section 3.1)
2. Appuyer sur le bouton [START/STOP]. (Se reporter à l'étape 1 à 2 dans la section 3.3)
3. Noter sur un morceau de papier vos mesures SYS/DIA et Pouls, ainsi que la date et l'heure de votre mesure, afin de garder une trace de votre historique.

Remarque : en cas d'utilisation de ce tensiomètre sans appareil intelligent, vous ne pourrez pas afficher vos mesures précédentes stockées dans la mémoire.

3.4 Désactivation de la fonction Bluetooth®

Désactiver la fonction **Bluetooth®** du tensiomètre dans les lieux suivants où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite.

• Avion • Hôpitaux • À l'étranger

Votre tensiomètre est fourni avec la fonction **Bluetooth®** déjà activée.

1. Mettre hors tension votre tensiomètre si elle est activée.

2. Appuyer sur le bouton de connexion et le maintenir enfoncé pendant plus de 10 secondes.

3. Relâcher le bouton de connexion lorsque « ON → OFF » s'affiche à l'écran.

4. Appuyer sur le bouton [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

Remarque : le tensiomètre s'arrête automatiquement après 2 minutes.

■ **Comment activer la fonction Bluetooth®**

Réaliser l'étape suivante en cas de mise hors tension.
Appuyer sur le bouton de connexion et le maintenir enfoncé pendant plus de 2 secondes, puis relâcher le bouton de connexion lorsque « OFF → ON » s'affiche à l'écran.

3.5 Restauration des réglages par défaut de votre tensiomètre

Pour supprimer toutes les informations enregistrées dans votre tensiomètre, suivre les instructions ci-dessous. S'assurer que votre tensiomètre est éteint. Il l'est si l'écran n'affiche pas de chiffres ou de symboles.

1. Maintenir le bouton de connexion enfoncé jusqu'à ce que le symbole de connexion « » et « P » apparaissent à l'écran, puis appuyer sur le bouton [START/STOP] pendant plus de 5 secondes.

2. Lorsque le symbole « Clr » s'affiche à l'écran, relâcher le bouton de connexion et le bouton [START/STOP].

Le symbole « Clr » s'affiche à l'écran lorsque les réglages d'origine de votre tensiomètre ont été rétablis.

3. Appuyer sur le bouton [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

Remarques :
- Le tensiomètre s'éteint automatiquement après 2 minutes.
- Le rétablissement des réglages initiaux du tensiomètre ne supprime pas les informations contenues dans l'application.
- Lors de l'utilisation suivante de ce tensiomètre, supprimer l'inscription du tensiomètre dans l'application avant de l'appairer.

4. Messages d'erreur et dépannage

4.1 Messages d'erreur

Affichage des erreurs	Cause	Solution
	Pulsations cardiaques irrégulières détectées.	Retirer le brassard. Attendre 2 à 3 minutes, puis effectuer une autre mesure. Répéter les étapes de la section 3.1. Si cette erreur persiste, contacter votre médecin.
	Mouvement lors d'une mesure.	Lire attentivement et répéter les étapes de la section 3.3.
	Le brassard n'est pas suffisamment serré.	Poser et bien serrer le brassard. Se reporter à la section 3.1.
	Les piles sont faibles.	Recommander le remplacement des 4 piles par des neuves. Se reporter à la section 2.1.
	Les piles sont épuisées ou leur polarité est inversée.	Remplacer immédiatement les 4 piles par des neuves. Se reporter à la section 2.1.
		Vérifier que les piles sont insérées correctement, conformément à leur polarité. Se reporter à la section 2.1.
Err	Erreur de connexion. Les données ne sont pas transmises.	Se reporter à « Erreur de connexion. Les données ne sont pas transmises. » dans la section 4.2.
E 1	Le brassard n'est pas suffisamment serré.	Poser et bien serrer le brassard. Se reporter à la section 3.1.
E 3	Le brassard a été gonflé au-delà de la pression maximale admissible, puis s'est dégonflé automatiquement.	Ne pas toucher le brassard pendant la réalisation d'une mesure. Se reporter à la section 3.3.
E 4	Mouvement lors d'une mesure.	Répéter la mesure. Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure. Se reporter à la section 3.3.
E 5	Les vêtements gênent le brassard.	Retirer tous les vêtements qui gênent le brassard. Se reporter à la section 3.1.
Er XX * * : « XX » sera remplacé par un numéro d'erreur, 6 et plus.	Erreur du dispositif.	Contacter votre représentant OMRON local.

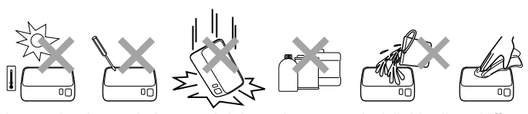
4.2 Dépannage

Problème	Cause et solution
Absence d'alimentation. Aucun affichage n'apparaît sur le tensiomètre.	Remplacer toutes les piles par des neuves. Vérifier que l'installation des piles est conforme à leur polarité. Se reporter à la section 2.1.
Les valeurs de mesure semblent trop hautes ou trop basses.	La pression artérielle varie constamment. De nombreux facteurs, y compris le stress, l'heure de la journée et la façon dont vous posez le brassard, peuvent avoir une incidence sur votre pression artérielle. Consulter les sections 3.2 et 3.3.
Erreur de connexion. / Les données ne sont pas transmises.	Le tensiomètre n'est peut-être pas correctement placé dans la plage de transmission de l'appareil intelligent et est trop éloigné de ce dernier. Si aucune cause d'interférence de transmission de données n'est détectée à proximité du tensiomètre, déplacer ce dernier dans un rayon de 5 m (16 pi) autour de l'appareil intelligent et réessayer.
	La fonction **Bluetooth®** sur l'appareil intelligent est désactivée. Activer la fonction **Bluetooth®** de l'appareil intelligent et de votre tensiomètre, puis essayer à nouveau d'envoyer les données.
	La fonction **Bluetooth®** du tensiomètre est désactivée. Se reporter à la rubrique « Comment activer la fonction **Bluetooth®** » dans la section « 3.4 Désactivation de la fonction **Bluetooth®** ».
	Le tensiomètre n'a pas pu s'appairer avec l'appareil intelligent. Essayer d'apparier à nouveau les appareils. Se reporter à la rubrique « Appairement du tensiomètre avec un appareil intelligent » dans la section 2.2. Pour plus de détails, accédez à l'Aide de l'application « OMRON connect ».
	L'application sur l'appareil intelligent n'est pas prête. Vérifier l'application, puis réessayer d'envoyer les données. Se reporter à la rubrique « Appairement du tensiomètre avec un appareil intelligent » dans la section 2.2. Si le symbole « Err » s'affiche encore après la vérification de l'application, contacter votre détaillant ou votre revendeur OMRON. Vérifier la compatibilité de votre appareil intelligent avec ce tensiomètre sur omronconnect.com

5. Maintenance et stockage

5.1 Maintenance

Pour protéger votre appareil contre des dommages éventuels, procéder comme suit :
- Conserver l'appareil et ses composants dans un endroit propre et sûr.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou volatils.
- Ne pas laver l'appareil ni aucun de ses composants ni les immerger dans l'eau.
- Ne pas utiliser d'essence, de diluant ou autre solvant pour nettoyer l'appareil.



- Le tensiomètre et le brassard doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux et sec, ou à l'aide d'un chiffon doux et humide avec du savon neutre, puis séchés avec un chiffon sec.
- Toute modification non autorisée par le fabricant annulera la garantie utilisateur. Ne pas démonter ou tenter de réparer l'appareil ou ses composants.

Étalonnage et entretien
- Des tests rigoureux ont été réalisés afin de garantir la précision de ce tensiomètre et de lui assurer une longue durée de vie.
- Il est généralement recommandé de faire inspecter l'appareil tous les 2 ans afin de garantir son bon fonctionnement et sa précision. Consulter un détaillant ou un revendeur OMRON.

5.2 Stockage

Ne pas stocker l'appareil dans les conditions suivantes :
- Si l'appareil est mouillé
- Dans des endroits soumis à des températures extrêmes, à l'humidité, à la lumière directe du soleil, à la poussière ou à des vapeurs corrosives telles que l'eau de Javel
- Dans des endroits soumis à des vibrations, des chocs ou imposant d'incliner l'appareil

6. Spécifications

Catégorie de produit	Sphygmomanomètres électroniques
Description du produit	Tensiomètre automatique brassard
Modèle (réf.)	EVOLV (HEM-7600T-E)
Affichage	Écran OLED
Plage de pressions du brassard	Pression : 0 à 299 mmHg
Plage de mesure	Pression : 40 à 260 mmHg Pouls : 40 à 180 pulsations/min.
Précision	Pression : ±3 mmHg Pouls : ±5 % de la mesure affichée
Gonflage	Logique floue contrôlée par une pompe électrique
Dégonflage	Dégonflage rapide automatique
Méthode de mesure	Méthode oscillométrique
Méthode de transmission	**Bluetooth®** Smart
Communication sans fil	Plage de fréquences : 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz) Modulation : GFSK Puissance apparente rayonnée : <20 dBm
Classification IP	IP 22
Source d'alimentation	4 piles « AAA » 1,5 V
Durée de vie des piles	Environ 300 mesures (avec des piles alcalines neuves)
Durée de vie	Tensiomètre : 5 ans
Conditions d'utilisation	10 °C à 40 °C / 15 à 90 % HR (sans condensation) 800 à 1060 hPa
Conditions de stockage et de transport	-20 °C à 60 °C / 10 à 90 % HR (sans condensation)
Poids	Tensiomètre : environ 240 g (sans piles)
Dimensions	Tensiomètre : environ 85 mm × 120 mm × 20 mm (sans le brassard)
Circonférence du bras	22 à 42 cm
Table des matières	Tensiomètre, jeu de piles, mode d'emploi, instructions de configuration, étui de rangement
Pièce appliquée	Type BF
Protection contre les chocs électriques	Équipement ME avec alimentation interne

Remarques :
- Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Lors de l'étude de validation clinique, K5 a été utilisé sur 85 sujets afin de déterminer la pression artérielle diastolique.
- Cet appareil est soumis à des investigations cliniques conformément aux exigences de la norme ISO 81060-2:2013.
- Cet appareil n'a pas été validé pour l'utilisation chez les femmes enceintes.
- La classification IP indique le degré de protection procuré par les enveloppes conformément à la norme CEI 60529. Cet appareil est protégé contre les corps étrangers solides d'un diamètre de 12 mm et plus comme un doigt, et contre la chute en oblique de gouttes d'eau qui peuvent causer des problèmes dans des conditions de fonctionnement normal.

CE 0197 CARTON + PAPIER À TRIER

- Ce dispositif répond aux dispositions de la Directive CE 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux.
- Ce tensiomètre est conçu conformément à la norme européenne EN 1060, Tensiomètres non invasifs Partie 1 : Exigences générales et Partie 3 : Exigences complémentaires concernant les systèmes électromécaniques de mesure de la pression artérielle.
- OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., déclare par la présente que le type d'équipement radio EVOLV (HEM-7600T-E) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse Internet suivante : www.omron-healthcare.com
- Ce produit OMRON est fabriqué selon le système de qualité strict d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japon. Le composant-clé de ce tensiomètre OMRON, c'est-à-dire le capteur de pression, est fabriqué au Japon.

Description des symboles	
	Consulter ce mode d'emploi
	Pièce appliquée - Type BF Degré de protection contre les chocs électriques (courant de fuite)
	Indique des niveaux de rayonnement non ionisant, potentiellement dangereux, généralement élevés, ou un équipement ou des systèmes, par exemple dans le domaine médical électrique, incluant des émetteurs RF ou utilisant intentionnellement de l'énergie électromagnétique RF pour le diagnostic ou le traitement.
	Limitation de température
	Limitation d'humidité
	Limitation de pression atmosphérique
● ART. ou ○	Marque d'artère

La date de production du produit est intégrée dans un numéro de série ou de LOT figurant sur l'étiquette de cote énergétique ou le conditionnement de vente : les 2 premiers chiffres indiquent l'année de production, les 2 suivants le mois de production.

Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Avec l'accroissement du nombre d'appareils électroniques comme les PC et les téléphones mobiles (cellulaires), les dispositifs médicaux utilisés peuvent être soumis aux interférences électromagnétiques dégagées par d'autres appareils. Les interférences électromagnétiques peuvent perturber le fonctionnement du dispositif médical et créer une situation potentiellement dangereuse.
Les dispositifs médicaux ne doivent pas non plus interférer avec d'autres appareils.

Afin de réglementer les exigences relatives à la CEM (compatibilité électromagnétique) dans le but de prévenir toute situation dangereuse causée par le produit, la norme EN60601-1-2:2007 a été mise en œuvre. Cette norme définit les niveaux d'immunité aux interférences électromagnétiques ainsi que les niveaux maximum d'émissions électromagnétiques pour les dispositifs médicaux.

Ce dispositif médical fabriqué par OMRON HEALTHCARE est conforme à cette norme EN60601-1-2:2007 tant pour l'immunité que pour les émissions. Il importe toutefois d'observer des précautions spéciales :

- N'utilisez pas des téléphones mobiles (cellulaires) et autres appareils générant des champs électriques ou électromagnétiques puissants à proximité de l'appareil. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de l'appareil et de créer une situation potentiellement dangereuse. Il est recommandé de maintenir une distance minimum de 7 m. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil si la distance est inférieure.

Une documentation complémentaire conforme à la norme EN60601-1-2:2007 est disponible auprès d'OMRON HEALTHCARE EUROPE à l'adresse mentionnée dans le présent mode d'emploi.
Une documentation est également disponible sur le site omron-healthcare.com.

À propos des interférences de communication sans fil

Ce Produit fonctionne dans la bande ISM sans licence à 2,4 GHz. Si ce Produit est utilisé à proximité d'autres appareils sans fil, notamment à micro-ondes et LAN sans fil, qui fonctionnent sur la même bande de fréquence que le Produit, il est possible que des interférences se produisent entre le Produit et ces autres appareils. En cas de telles interférences, arrêter le fonctionnement des autres appareils ou déplacer ce Produit avant de l'utiliser, ou ne pas utiliser ce Produit à proximité d'autres appareils sans fil.

N'utiliser ce tensiomètre que dans les pays membres de l'UE ou le pays dans lequel vous l'avez acheté. En l'utilisant ailleurs, vous risquez de violer les lois ou règlements sur les équipements hertziens de ce pays.

Mise au rebut correcte de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce marquage sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie utile avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie/maison communale pour savoir où et comment ils peuvent rapporter ce produit afin qu'il soit recyclé dans le respect de l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leur fournisseur et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets commerciaux.

7. Marques commerciales

Bluetooth® SMART

La marque verbale et les logos **Bluetooth®** Smart sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. se fait sous licence. Les autres marques commerciales et noms de marque sont ceux de leurs détenteurs respectifs.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

8. Garantie limitée

Merci d'avoir acheté un produit OMRON. Ce produit est fabriqué à l'aide de matériaux de haute qualité et les plus grands soins ont été apportés à sa fabrication. Il est conçu pour vous apporter toute satisfaction, à condition de l'utiliser et de l'entretenir correctement, conformément aux indications du mode d'emploi.
Ce produit est garanti par OMRON pour une période de 3 ans après la date d'achat. La qualité de la fabrication, de la main d'œuvre et des matériaux est garantie par OMRON. Pendant cette période de garantie, OMRON réparera ou remplacera le produit défectueux ou tout pièce défectueuse sans facturer la main d'œuvre ni les pièces.
La garantie ne couvre aucun des éléments suivants :
a. Frais et risques liés au transport.
b. Coûts des réparations et/ou des défauts résultant de réparations effectuées par des personnes non agréées.
c. Contrôles et maintenance périodiques.
d. Panne ou usure de pièces optionnelles ou autres accessoires autres que l'unité principale même, sauf garantie expresse ci-dessus.
e. Coûts résultant de la non-acceptation d'une réclamation (ces coûts seront facturés).
f. Dommages quelconques, y compris dommages personnels d'origine accidentelle ou résultant d'une utilisation inappropriée.
g. Le service d'étalonnage n'est pas inclus dans la garantie.

Si un entretien au titre de la garantie est requis, s'adresser au détaillant chez lequel le produit a été acheté ou à un revendeur OMRON agréé. Pour les adresses, se référer à l'emballage/à la documentation du produit ou à votre détaillant spécialisé.
En cas de difficultés pour trouver les services clientèle d'OMRON, nous contacter pour information.
omron-healthcare.com

La réparation ou le remplacement sous garantie ne donne pas droit à une extension ou à un renouvellement de la période de garantie.
La garantie ne s'applique que si le produit complet est retourné, accompagné de la facture/du ticket de caisse d'origine établi(e) au nom du consommateur par le détaillant.

9. Informations utiles sur la pression artérielle

Qu'est-ce que la pression artérielle ?

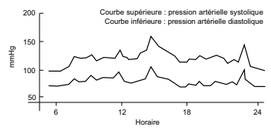
La pression artérielle est une mesure de la pression exercée par le sang sur les parois des artères. La pression artérielle change constamment tout au long du cycle cardiaque.
La pression la plus élevée au cours du cycle est appelée pression artérielle systolique ; la plus basse est la pression artérielle diastolique. Les deux mesures de la pression (systolique et diastolique) permettent au médecin d'évaluer la pression artérielle d'un patient.

Qu'est-ce que l'arythmie ?

L'arythmie est un état dans lequel le rythme cardiaque est anormal en raison de défaillances du système bioélectrique qui commande les pulsations cardiaques. Les symptômes classiques sont des pulsations cardiaques manquantes, une contraction prématurée, un pouls anormalement rapide (tachycardie) ou anormalement lent (bradycardie).

Pourquoi est-il souhaitable de mesurer la pression artérielle à domicile ?

De nombreux facteurs tels que l'activité physique, l'anxiété ou l'heure de la journée peuvent influer sur votre pression artérielle. Une seule mesure risque de ne pas suffire pour établir un diagnostic précis.
Il est donc préférable de mesurer votre pression artérielle à la même heure chaque jour afin d'obtenir une indication précise de tout changement survenu dans votre pression artérielle. La pression artérielle est généralement basse le matin et augmente l'après-midi et le soir. Elle est plus basse en été qu'en hiver.



Exemple : fluctuation dans une journée (homme, 35 ans)

Quel est le lien entre l'hypertension et l'AVC ?

L'hypertension (pression artérielle élevée) est le facteur de risque principal d'AVC. On estime que, chez les patients hypertendus, un traitement efficace préviendrait 1 AVC hémorragique (saignement autour du cerveau) sur 4.
Les recommandations relatives à l'hypertension préconisent l'utilisation de la surveillance de la pression artérielle à domicile, en complément des mesures réalisées au cabinet médical, pour gérer plus efficacement l'hypertension.

Les références aux assertions médicales ci-dessus sont disponibles sur demande.

Fabricant	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPON
Mandataire dans l'UE EC REP	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAYS-BAS www.omron-healthcare.com
Site de production	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** Matsusaka Factory 1855-370, Kubo-cho, Matsusaka-shi, Mie, 515-8503 Japon
Succursales	**OMRON HEALTHCARE UK LTD.** Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, ROYAUME-UNI www.omron-healthcare.com
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, ALLEMAGNE www.omron-healthcare.com
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCE Uniquement pour le marché français: OMRON Service Après Vente Nº Vert 0 800 91 43 14 www.omron-healthcare.com

Fabriqué au Japon